

# ZAWIADOMIENIE

## COMMUNICATION



wydane przez:  
issued by:

DYREKTORA TRANSPORTOWEGO  
DOZORU TECHNICZNEGO  
DIRECTOR OF TRANSPORTATION  
TECHNICAL SUPERVISION  
ul. Puławska 125  
02-707 Warszawa



dotyczące:  
concerning:

### UDZIELENIA HOMOLOGACJI

APPROVAL GRANTED

ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED

ODMOWY UDZIELENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED

COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN

OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu podzespołu elektrycznego / elektronicznego<sup>1</sup> zgodnie z Regulaminem nr 10.

of a type of electrical / electronic sub-assembly<sup>1</sup> with regard to Regulation No. 10.

Numer homologacji:

**E20\*10R06/01\*004599\*00**

Approval No.:

1. Marka (nazwa handlowa producenta):

Make (trade name of manufacturer):

**QUASAR**

2. Typ i ogólny opis handlowy:

Type and general commercial description:

**TBM-2**

**Krótki opis: QUASAR typ: TBM-2 jest urządzeniem elektronicznym przeznaczonym do monitorowania stanu oraz sterowania oświetleniem przyczepy pojazdu samochodowego. Składa się z gniazda wielostykowego wraz z modulem elektronicznym oraz wiązek przewodów i osprzętu.**

Short description: QUASAR of type: TBM-2 is an electronic device designed to monitor the status and control the lighting of the vehicle trailer. It consists of a multi-pin socket with electronic module, wiring harnesses and accessories

3. Sposób identyfikacji typu, o ile oznaczono go

~~na pojeździe / elemencie / oddzielny zespół~~  
techniczny<sup>1</sup>:

Means of identification of type, if marked on the  
~~vehicle / component / separate technical unit:~~

**TBM-2 na tabliczce znamionowej**  
TBM-2 on the data plate

3.1. Miejsce tego oznakowania:

Location of that marking:

**na powierzchni obudowy centrali**  
on the surface of the central unit  
housing

4. Kategoria pojazdu:

Category of vehicle:

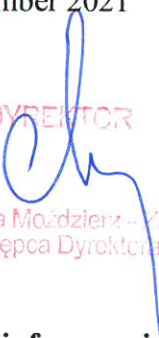
**M, N**

5. Nazwa i adres producenta:

Name and address of manufacturer:

**“QUASAR ELECTRONICS”**  
**PAWEŁ BOCHEŃSKI**  
**ul. Cieślowskich 25k,**  
**03-017 Warszawa, Polska/Poland**

<sup>1</sup> Strike out what does not apply / Nieporzebne skreślić

6. **W przypadku części / oddzielnego zespołu technicznego - miejsce i sposób umieszczenia znaku homologacji:**  
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the approval mark: **tabliczka znamionowa na powierzchni obudowy centrali**  
data plate on the surface of the central unit housing
7. **Adres(-y) zakładu(-ów) montażowego(-ych):**  
Address(es) of assembly plant(s): **ul. Cieślowskich 25k,  
03-017 Warszawa, Polska/Poland**
8. **Dodatkowe informacje (gdzie mają zastosowanie):**  
Additional information (where applicable): **patrz Dodatek  
see Appendix**
9. **Służba techniczna odpowiedzialna za przeprowadzenie badań:**  
**Politechnika Świętokrzyska, Laboratorium Elektrotechniki Pojazdowej,  
al. Tysiąclecia P.P. 7, 25-314 Kielce**  
Technical service responsible for carrying out the tests:  
Kielce University of Technology, Laboratory of Vehicle Electrotechnics  
al. Tysiąclecia P.P. 7, 25-314 Kielce
10. **Data wydania sprawozdania z badań:**  
Date of test report: **09.08.2021**
11. **Numer sprawozdania z badań:**  
Number of test report: **LEP/0014/2021**
12. **Uwagi (jeżeli są):**  
Remarks (if any): **bez uwag  
without remarks**
13. **Miejscowość:** **Warszawa**  
Place: **Warsaw**
14. **Data:** **29 września 2021 r.**  
Date: **29<sup>th</sup> of September 2021**
15. **Podpis:**  
Signature: **z up. DYREKTOR**  
  
**Małgorzata Moździerz - Zarzycka  
Zastępca Dyrektora**
16. **Wykaz dokumentów pakietu informacyjnego przechowywanego przez organ udzielający homologacji, który może być udostępniany na wniosek.**  
The index to the information package lodged with the Approval Authority, which may be obtained on request, is attached.  
- **Dokument informacyjny**  
The information document  
- **Sprawozdanie z badań nr**  
Test report No. **LEP/0014/2021**
17. **Powody rozszerzenia:**  
Reasons for extension: **nie dotyczy  
not applicable**



<sup>1</sup> Strike out what does not apply / Nieporzebne skreślić

**Dodatek do zawiadomienia o udzieleniu świadectwa homologacji typu nr E20\*10R06/01\*004599\*00  
dotyczącego homologacji typu podzespołu elektrycznego/elektronicznego  
zgodnie z Regulaminem nr 10.**

Appendix to type-approval communication form No. E20\*10R06/01\*004599\*00  
concerning the type-approval of an ~~electrical~~ / electronic sub-assembly under Regulation No. 10.



1. **Dodatkowe informacje:**  
Additional information:
  - 1.1. **Znamionowe napięcie systemu elektrycznego:**  
Electrical system rated voltage:

**12 V, plus/minus<sup>1</sup> na masę**  
12 V, positive/negative<sup>1</sup> ground
  - 1.2. **Ten PZE może być stosowany we wszystkich typach pojazdów z zastrzeżeniem następujących ograniczeń:**  
This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions:

**M, N - bez ograniczeń**  
M, N - without restrictions
  - 1.2.1. **Warunki instalowania, jeśli są:**  
Installation conditions, if any:

**zgodnie z instrukcją montażu**  
according to the mounting instruction
  - 1.3. **Ten PZE może być stosowany wyłącznie w następujących typach pojazdów:**  
This ESA can be used only on the following vehicle types:

**nie dotyczy**  
not applicable
  - 1.3.1. **Warunki instalowania, jeśli są:**  
Installation conditions, if any:

**nie dotyczy**  
not applicable
  - 1.4. **Wykorzystana(-e) metoda(-y) badawcza(-e) oraz badane zakresy częstotliwości w celu określenia odporności: (należy wskazać metodę określoną w załączniku 9):**  
The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were:  
(Please specify precise method used from Annex 9):

**pkt.1.2.1. (b); 20 ÷ 2000 MHz**
  - 1.5. **Laboratorium akredytowane zgodnie z normą ISO 17025, uznane przez organ udzielający homologacji, odpowiedzialne za przeprowadzenie badań:  
Politechnika Świętokrzyska, Laboratorium Elektrotechniki Pojazdowej,  
al. Tysiąclecia P.P. 7, 25-314 Kielce**  
Laboratory accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the test:  
Kielce University of Technology, Laboratory of Vehicle Electrotechnics  
al. Tysiąclecia P.P. 7, 25-314 Kielce
2. **Uwagi:**  
Remarks:

**bez uwag**  
without remarks

<sup>1</sup> Strike out what does not apply / Nieporzebne skreślić